

# jollypaw

by TRIXIE

## DE Elektro- und Elektronikgeräte / Informationen für private Haushalte

Das Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) enthält eine Vielzahl von Anforderungen an den Umgang mit Elektro- und Elektronikgeräten. Die Wichtigsten sind hier zusammengefasst.

### 1. Getrennte Erfassung von Altgeräten

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

### 2. Batterien und Akkus sowie Lampen

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die aus dem Altgerät entnommen werden können, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.

### 3. Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

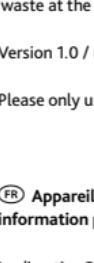
Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Verteilern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m<sup>2</sup> für Elektro- und Elektronikgeräte. Ab dem 01.07.2022 unterliegen auch diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m<sup>2</sup>, die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Dies gilt auch bei Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m<sup>2</sup> betragen oder die gesamten Lager- und Versandflächen mindestens 800 m<sup>2</sup> betragen. Die Firma Trixie fällt nicht unter die o.g. Rücknahmepflicht. Sie können Ihre Altgeräte kostenlos an den ausgewiesenen örtlichen Sammel- und Rückgabesystemen abgeben.

### 4. Datenschutz-Hinweis

Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

### 5. Bedeutung des Symbols „durchgestrichene Mülltonne“

Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.



Hersteller-Informationen gemäß § 18 Abs. 4 ElektroG Version 1.0 / Stand: Januar 2022

- Bitte nur Ladegeräte verwenden mit einer Spannung von maximal 5 Volt.

## EN Electrical and electronic devices/ information for private households

The Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment contains a large number of requirements for handling electrical and electronic equipment. The most important are compiled here.

### 1. Separate collection of waste electrical and electronic equipment

Electrical and electronic equipment that has become waste is referred to as waste electrical and electronic equipment (WEEE). Owners of WEEE must collect them separately from unsorted municipal waste. WEEE do not belong in household waste, but in special collection and return systems.

### 2. Batteries, accumulators and lamps

Owners of WEEE must hand over them in complete condition. However, owners of WEEE have to separate old batteries and accumulators which are not enclosed by the WEEE, as well as lamps which can be removed, from the WEEE without destroying it before handing it over to a collection point.

### 3. Ways to return the WEEE

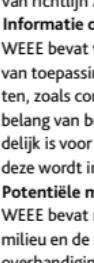
Owners of WEEE from private households can hand them in free of charge at the designated collection points of the public waste disposal authorities or at the take-back points set up by manufacturers or distributors in terms of the Directive 2012/19/EU.

### 4. Privacy Protection Notice

WEEE often contain sensitive personal data. This applies especially to information and telecommunications technology devices such as computers and smartphones. In your own interest, please note that each end user is responsible for deleting the data on the WEEE before disposing it.

### 5. Potential environmental impact

WEEE contain substances that may have a negative impact on the environment and human health if their collection, hand-over, re-use or material recovery is not done in compliance with respective legislation.



### 6. Your role in WEEE waste treatment

By fulfilling these obligations and especially by fulfilling the obligation to collect WEEE separately, not to dispose it together with unsorted municipal waste and to hand it over to collection points, you as the end user contribute to the re-use and material recovery of WEEE.

### 7. Meaning of the crossed-out dustbin symbol

The crossed-out dustbin, which is regularly displayed on electrical and electronic equipment, indicates that the respective device must be collected separately from unsorted municipal waste at the end of its life cycle.

Version 1.0 / March 2022

- Please only use chargers with a maximum voltage of 5 volts.

## NL voor particuliere huishoudens

Richtlijn 2012/19/EU over afgedankte elektrische en elektronische apparatuur bevat een groot aantal verplichtingen met betrekking tot de omgang met elektrische en elektronische apparatuur. De belangrijkste zijn hier samengevat.

### 1. Gescheiden inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur

On appelle « déchets d'équipements électriques et électroniques » (DEEE) les équipements électriques et électroniques qui sont devenus des déchets. Les possesseurs de DEEE doivent les collecter séparément des déchets municipaux non triés. Les DEEE n'ont pas leur place parmi les déchets ménagers mais dans des systèmes de collecte et de retour spéciaux.

### 2. Batterijen, accu's en lampen

Les possesseurs de DEEE doivent en remettre tous les éléments. Ils doivent cependant en retirer les piles ou accumulateurs usagés qui n'y sont pas intégrés, ainsi que les lampes qui peuvent en être sorties sans devoir détruire le DEEE, avant de les remettre à un point de collecte approprié.

### 3. Éliminer les DEEE

Les possesseurs de DEEE provenant de ménages privés peuvent les déposer gratuitement aux points de collecte désignés des autorités publiques d'élimination des déchets ou aux points de reprise mis en place par les fabricants ou les distributeurs conformément à la directive 2012/19/UE.

### 4. Protection of privacy

WEEE often contain sensitive personal data. This applies especially to information and telecommunications technology devices such as computers and smartphones. In your own interest, please note that each end user is responsible for deleting the data on the WEEE before disposing it.

### 5. Potentiële milieu-impact

WEEE contain substances that may have a negative impact on the environment and human health if their collection, hand-over, re-use or material recovery is not done in compliance with respective legislation.



### 6. Uw rol in de omgang met WEEE

Door aan deze verplichtingen te voldoen en vooral door te voldoen aan de verplichting om WEEE gescheiden in te zamelen, door het niet weg te gooien bij het ongesorteerde huishoudelijke afval maar het bij een inzamelpunt in te leveren, levert u als eindgebruiker een bijdrage aan het hergebruik en de materiaalherverwerking van WEEE.

### 7. Betekenis van de doorgekruste afvalcontainer

De regelmatig op elektrische en elektronische apparatuur weergegeven doorgekruste afvalcontainer geeft aan dat het betreffende apparaat aan het einde van zijn levensduur gescheiden van het ongesorteerde huishoudelijke afval moet worden ingeleverd.

Version 1.0 / Maart 2022

- N'utilisez que des chargeurs dont la tension maximale est de 5 volts.

## FR Appareils électriques et électroniques / information pour les ménages privés

La directive 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques contient un grand nombre d'exigences concernant le ramassage et le recyclage de ces équipements. Les plus importantes sont résumées ici.

### 1. Collecte séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques

On appelle « déchets d'équipements électriques et électroniques » (DEEE) les équipements électriques et électroniques qui sont devenus des déchets. Les possesseurs de DEEE doivent les collecter séparément des déchets municipaux non triés. Les DEEE n'ont pas leur place parmi les déchets ménagers mais dans des systèmes de collecte et de retour spéciaux.

### 2. Piles, accumulateurs et lampes

Les possesseurs de DEEE doivent en remettre tous les éléments. Ils doivent cependant en retirer les piles ou accumulateurs usagés qui n'y sont pas intégrés, ainsi que les lampes qui peuvent en être sorties sans devoir détruire le DEEE, avant de les remettre à un point de collecte approprié.

### 3. Éliminer les DEEE

Les possesseurs de DEEE provenant de ménages privés peuvent les déposer gratuitement aux points de collecte désignés des autorités publiques d'élimination des déchets ou aux points de reprise mis en place par les fabricants ou les distributeurs conformément à la directive 2012/19/UE.

### 4. Information over de bescherming van privacy

WEEE often contain sensitive personal data. This applies especially to information and telecommunications technology devices such as computers and smartphones. In your own interest, please note that each end user is responsible for deleting the data on the WEEE before disposing it.

### 5. Potentiële milieu-impact

WEEE contain substances that may have a negative impact on the environment and human health if their collection, hand-over, re-use or material recovery is not done in compliance with respective legislation.



### 6. Wur rôle dans le traitement des DEEE

By remplissant ces obligations et notamment en respectant l'obligation de collecter séparément les DEEE, de ne pas les jeter avec les déchets municipaux non triés et de les remettre aux points de collecte, vous comme l'utilisateur final contribuez, en tant qu'utilisateur final, à la réutilisation et à la valorisation matérielle des DEEE.

### 7. Signification du symbole poubelle barrée

Le symbole barré, qui figure régulièrement sur les appareils électriques et électroniques, indique que le respectif appareil doit être collecté séparément des déchets municipaux non triés au terme de sa vie utile.

Version 1.0 / Maart 2022

- Utilisez uniquement des chargeurs avec une tension maximale de 5 volts.

## IT Dispositivi elettrici ed elettronici/ informazioni per nuclei domestici privati

La Direttiva 2012/19/EU sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche contiene molti requisiti per la gestione di tali apparecchiature. Di seguito sono elencati i più importanti.

### 1. Raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche diventate rifiuti sono definite rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). I proprietari di RAEE devono raccoglierli separatamente dai rifiuti domestici indifferenziati. I RAEE non rientrano nei rifiuti domestici, bensì in speciali sistemi di raccolta e reso.

### 2. Batterie, accumulatori e lampadine

I proprietari dei RAEE devono consegnarli nel loro stato completo. Prima di consegnarli a un punto di raccolta, i proprietari dei RAEE devono tuttavia rimuovere le vecchie batterie e gli accumulatori non integrati nei RAEE, nonché le lampadine che possono essere rimosse senza distruggere i RAEE.

### 3. Modalità di reso dei RAEE

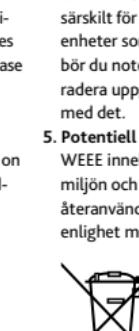
I proprietari di RAEE presenti in nuclei domestici privati possono conferirlo gratuitamente presso i centri di raccolta designati dalle autorità pubbliche di smaltimento dei rifiuti o ai punti di ritiro istituiti dai produttori o distributori ai sensi della Direttiva 2012/19/UE.

### 4. Tutela della privacy

Spesso i RAEE contengono dati personali sensibili. Ciò riguarda soprattutto i dispositivi tecnologici informatici e di telecomunicazione quali computer e smartphone. Nel tuo interesse, tieni presente che il singolo utilizzatore finale ha la responsabilità di cancellare i dati contenuti nei RAEE prima di smalarli.

### 5. Potenziale impatto ambientale

I RAEE contengono sostanze che possono esercitare un impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana qualora la raccolta, la consegna, il riutilizzo o il recupero dei materiali non siano effettuati conformemente alle relative norme di legge.



### 6. Il tuo ruolo nel trattamento dei rifiuti RAEE

Rispettando tali obblighi, e in particolare quello di raccogliere i RAEE separatamente, di non smalarli tra i rifiuti domestici indifferenziati e di consegnarli ai centri di raccolta, tu in quanto utilizzatore finale contribuisce al riutilizzo e al recupero dei materiali contenuti nei RAEE.

### 7. Significato del simbolo della pattumiera barrata

Il simbolo della pattumiera barrata è presente su tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche e sta ad indicare che, al termine del suo ciclo di vita, il dispositivo così trasmesso deve essere raccolto separatamente dai rifiuti domestici indifferenziati.

Versione 1.0 / Marzo 2022

- Si prega di usare solo caricatori con un voltaggio massimo di 5 volt.

## SV Elektriska och elektronika produkter/ information för privata hushåll

Direktivet 2012/19/EU om avfall som utgörs av elektriska och elektroniska produkter innehåller ett stort antal krav för hantering av elektriska och elektroniska produkter. De viktigaste är sammanställda här.

### 1. Separat insamling av avfall som utgörs av elektrisk och elektronisk utrustning

Elektrisk och elektronisk utrustning som har blivit avfall kallas för avfall som utgörs av elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Åtgärdar av WEEE ska samla in dem separat från osorterat kommunalt avfall. WEEE hör inte hemma i hushållsavfallet, utan i särskilda insamlings- och retursystem.

### 2. Batterier, ackumulatorer och lampor

Åtgärdar av WEEE måste lämna dem i fullgott skick. Åtgärdar av WEEE måste dock separera gamla batterier och ackumulatorer som inte är inneslutna i WEEE, samt lampor som kan tas bort, från WEEE utan att förstöra det innan de överlämnar det till insamlingsställe.

### 3. Sätt att återlämna WEEE

Åtgärdar av WEEE från privata hushåll kan lämna in det kostnadsfritt på de av offentliga avfallshanteringsmyndigheterna utsedda insamlingsställen eller på de återtagningsställen som tillverkare eller distributörer inrättat i enlighet med direktivet 2012/19/EU.

### 4. Meddelande om integritetsskydd

WEEE innehåller ofta känsliga personuppgifter. Detta gäll

## (PT) Dispositivos elétricos e eletrônicos/ informações para residências privadas

A Diretiva 2012/19/UE sobre resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos contém um grande número de requisitos para o manuseamento de equipamentos elétricos e eletrônicos. Os mais importantes estão compilados aqui.

### 1. Recolha separada de resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos

Os equipamentos elétricos e eletrônicos que se tornaram resíduos são chamados de resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (REEE). Os proprietários de REEE devem recolher os separadamente dos resíduos municipais não separados. Os REEE não pertencem ao lixo doméstico, mas sim aos sistemas especiais de recolha e devolução.

### 2. Baterias, acumuladores e lâmpadas

Os proprietários de REEE devem entregá-los em perfeitas condições. No entanto, antes de entregá-los a um ponto de recolha, os proprietários de REEE devem separar as baterias e acumuladores antigos que não estão incluídos nos REEE, bem como as lâmpadas que podem ser removidas, dos REEE sem destruir-los.

### 3. Formas de devolução dos REEE

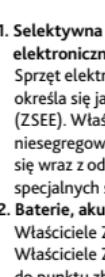
Os proprietários de REEE de residências particulares podem entregá-los gratuitamente nos pontos de recolha designados pelas autoridades públicas de eliminação de resíduos ou nos pontos de recolha estabelecidos pelos fabricantes ou distribuidores nos termos da Diretiva 2012/19/UE.

### 4. Aviso de Proteção de Privacidade

Os REEE geralmente contêm dados pessoais confidenciais. Isto aplica-se especialmente a dispositivos de tecnologia da informação e telecomunicações, como computadores e smartphones. No seu próprio interesse, tenha em atenção que cada utilizador final é responsável por eliminar os dados do REEE antes de descartá-lo.

### 5. Potencial impacto ambiental

Os REEE contêm substâncias que podem ter um impacto negativo no ambiente e na saúde humana se a sua recolha, entrega, reutilização ou recuperação do material não for feita em conformidade com a respectiva legislação.



### 6. O seu papel no tratamento de resíduos WEEE

Ao cumprir estas obrigações e especialmente ao cumprir a obrigação de recolher os REEE separadamente, de não os eliminar juntamente com os resíduos urbanos indiferenciados e de entregá-los nos pontos de recolha, o utilizador final contribui para a reutilização e recuperação de materiais dos REEE.

### 7. Significado do símbolo do caixote de lixo cruzado

O caixote do lixo cruzado, que é regularmente apresentado em equipamentos elétricos e eletrônicos, indica que o respetivo dispositivo deve ser recolhido separadamente dos resíduos urbanos indiferenciados no final do seu ciclo de vida.

Versão 1.0 / Março de 2

- Por favor usar apenas carregadores com uma voltagem máxima de 5 volts.

## (PL) Ładowanie produktów Light Ring

Produkt można ładować za pomocą kabla Micro-USB. Wysztarczy podłączyć go do komputera lub za pomocą adaptera do gniazda sieciowego. Czas ładowania to około 30 minut. Podczas ładowania świeci się czerwona lampa. Po zakończeniu ładowania lampa gaśnie.

Zalecamy ładowanie jednostki świetlnej po każdym spacerze i nie pozwalanie na całkowite rozładowanie baterii.

Należy używać tylko ładowarek o maksymalnym napięciu 5 woltów. Akumulator ładować tylko w obecności osoby dorosłej. Prosimy o zachowanie tych informacji.

Aby zapewnić optymalny stopień bezpieczeństwa, użyj dodatkowego sprzętu o wysokiej widoczności, np. kamizelka odgłaszkowa.

### Jak skrócić obroże Light Ring

Otwórz jedną stronę obroże. Skróć do żądanej długości, po prostu przycinając.

### Urządzenia elektryczne i elektroniczne / informacje dla prywatnych gospodarstw domowych

Dyrektwa 2012/19/EU w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego zawiera szereg wymagań dotyczących postępowania ze sprzętem elektrycznym i elektronicznym. Naiwaniejsze z nich wymieniono poniżej.

### 1. Selektwna zbiórka zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego

Sprzęt elektryczny i elektroniczny, który stał się odpadem, określa się jako zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (ZSEE). Właściciele ZSEE muszą zbierać go oddzielnie od niesegregowanych odpadów komunalnych. ZSEE nie utylizuje się wraz z odpadami z gospodarstw domowych, ale w ramach specjalnych systemów odbioru i zwrotu.

### 2. Baterie, akumulatory i lampy

Właściciele ZSEE muszą przekazać go w stanie kompletnym. Właściciele ZSEE muszą jednak przed przekazaniem odpadów do punktu zbiórki oddzielić od ZSEE zużyte baterie i akumulatory, które nie wchodzą w skład ZSEE, a także lampy, które można wyjąć, nie niszcząc ich.

### 3. Sposoby zwrotu ZSEE

Właściciele ZSEE pochodzącego z gospodarstw domowych mogą go bezpłatnie oddać w wyznaczonych punktach zbiórki odpadów komunalnych lub w punktach odbioru utworzonych przez producentów lub dystrybutorów zgodnie z dyrektywą 2012/19/EU.

### 4. Informacja o ochronie prywatności

ZSEE często zawiera poufne dane osobowe. Dotyczy to w szczególności urządzeń technologii informacyjnych i telekomunikacyjnych, takich jak komputery i smartfony. We własnym interesie należy pamiętać, że każdy użytkownik końcowy jest odpowiedzialny za usunięcie danych z ZSEE przed jego utylizacją.

### 5. Potencjalny wpływ na środowisko

ZSEE zawiera substancje, które mogą mieć negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzkie, jeśli jego zbieranie, przekazywanie, ponowne użycie lub odzysk materiałów nie odbywa się zgodnie z odpowiednimi przepisami.



### 6. Rola użytkownika w przetwarzaniu odpadów ZSEE

Wypełniając te obowiązki, a w szczególności wypełniając obowiązek selektywnej zbiórki ZSEE zamiast wyrzucania go razem z niesortowanymi odpadami komunalnymi oraz przekazywanie go w punktach zbiórki, użytkownik końcowy przyczynia się do ponownego użycia i odzysku materiałów wchodzących w skład ZSEE.

### 7. Znaczenie symbolu przekreślonego kosza na śmieci

Przekreślony kosz na śmieci, który jest zwykle umieszczany na sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, oznacza, że dane urządzenie po zakończeniu cyklu eksploatacji musi być poddawane utylizacji oddzielnie od niesortowanych odpadów komunalnych.

Versja 1.0 / marzec 2022

- Należy używać tylko ładowarek o maksymalnym napięciu 5 woltów.

## (SK) Elektrická a elektronická zařízení / informace pro soukromé domácnosti

Smernica 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních obsahuje celou řadu požadavků na manipulaci s elektrickými a elektronickými zařízeními. Zde jsou shrnuti ty nejdůležitější.

### 1. Oddělený sběr odpadních elektrických a elektronických zařízení

Elektrická a elektronická zařízení, jež se stala odpadem, se označují jako odpadní elektrická a elektronická zařízení (OEEZ). Majitelé OEEZ je musí sbírat odděleně od netříděného komunálního odpadu. OEEZ nepatří do domovního odpadu, ale do zvláštních systémů pro sběr a vracení.

### 2. Baterie, akumulátory a lampy

Majitelé OEEZ je musí odevzdát v úplném stavu. Před jejich odevzdáním na sběrném místě ale musí oddělit staré baterie a akumulátory od OEEZ, které nejsou jejich pevnou součástí, stejně tak i lampy, které z nich lze vymout, aniž by OEEZ

### 3. Způsoby, jak vrátit OEEZ

Majitelé OEEZ ze soukromých domácností je mohou odevzdát bezplatně na určených sběrných místech zřízených orgány pro nakládání s komunálním odpadem nebo na místech pro jejich vracení zřízenými výrobci nebo distributory podle Směrnice 2012/19/EU.

### 4. Informace o ochraně soukromosti

ZSEE často zawiera poufne dane osobowe. Dotyczy to w szczególności urządzeń technologii informacyjnych i telekomunikacyjnych, takich jak komputery i smartfony. We własnym interesie należy pamiętać, że każdy użytkownik końcowy jest odpowiedzialny za usunięcie danych z ZSEE przed jego utylizacją.

### 5. Potencjalny wpływ na środowisko

ZSEE zawiera substancje, które mogą mieć negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzkie, jeśli jego zbieranie, przekazywanie, ponowne użycie lub odzysk materiałów nie odbywa się zgodnie z odpowiednimi przepisami.



### 6. Vaša úloha při zpracování OEEZ

Plněním této povinnosti, zejména plněním povinnosti sbírat OEEZ odděleně, nevyhazovat je spolu s netříděným komunálním odpadem, ale odevzdát je na sběrných místech, přispíváte alespoň k ochraně životního prostředí.

### 7. Význam symbolu přeškrněného kosza na šrot

Symbol přeškrněného kosza na šrot, který je zvykle umieszczany na sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, oznacza, že dané zařízení po zakończeniu cyklu eksploatacji musi byt poddawane utylizaci oddzielnie od niesortowanych odpadów komunalnych.

Versia 1.0 / marec 2022

- Anvend venligst udleukkende ladekabler med en spænding af maksimalt 5 volt.

## (FR) Dispositifs électriques et électroniques/ informations pour résidences privées

La Directive 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques contient un très grand nombre de exigences pour le traitement des équipements électriques et électroniques. Les plus importantes sont résumées ci-dessous.

### 1. Recyclage séparé des déchets d'équipements électriques et électroniques

Tous les équipements électriques et électroniques qui sont devenus déchets sont nommés déchets d'équipements électriques et électroniques (DSEE). Les propriétaires de DSEE doivent les recycler séparément des déchets municipaux non recyclables. Les DSEE ne font pas partie du déchet domestique, mais sont destinés aux systèmes spéciaux de collecte et de recyclage.

### 2. Batteries, accumulateurs et lampes

Les propriétaires de DSEE doivent les livrer dans un état parfait. Avant de les livrer, les propriétaires de DSEE doivent les séparer des batteries et accumulateurs anciennes qui ne sont pas incluses dans les DSEE, ainsi que des ampoules qui peuvent être retirées, des DSEE sans les détruire.

### 3. Formes de retour des DSEE

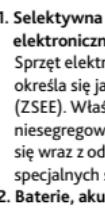
Les propriétaires de DSEE de résidences particulières peuvent les livrer gratuitement dans les points de collecte désignés par les autorités publiques de gestion des déchets ou dans les points de collecte établis par les fabricants ou distributeurs conformément à la Directive 2012/19/UE.

### 4. Avis de Protection de la Vie Privée

Les DSEE généralement contiennent des données personnelles confidentielles. Cela concerne principalement les dispositifs de technologie de l'information et de télécommunications, comme les ordinateurs et les smartphones. À votre propre intérêt, veuillez faire attention que chaque utilisateur final est responsable de supprimer les données des DSEE avant de les jeter.

### 5. Impact potentiel sur l'environnement

Les DSEE contiennent des substances qui peuvent avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé humaine si elles ne sont pas traitées correctement au début de leur cycle de vie.

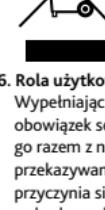


### 6. Votre rôle dans le traitement des DSEE

Pour remplir ces obligations et notamment celle de recueillir les DSEE séparément, de ne pas les éliminer ensemble avec les déchets urbains indifférenciés et de les livrer dans les points de collecte, vous contribuez à la réutilisation et au recyclage de matériaux des DSEE.

### 7. Signification du symbole de la corbeille à ordures croisée

Le symbole de la corbeille à ordures croisée, qui est régulièrement présenté sur les équipements électriques et électroniques, indique que le dispositif concerné doit être recyclé séparément des déchets urbains indifférenciés à la fin de sa vie utile.



Versión 1.0 / marzo de 2

- Por favor usar apenas carregadores com uma voltagem máxima de 5 volts.

## (DE) Dispositivos eléctricos y electrónicos/ información para viviendas particulares

Die Richtlinie 2012/19/EU über elektrische und elektronische Altgeräte enthält eine Reihe von Anforderungen für die Verarbeitung von elektrischen und elektronischen Altgeräten (OEEZ). Die OEEZ dürfen nicht mit dem Haushaltmüll vermischt werden.

### 1. Separation der Altgeräte von elektrischen und elektronischen Altgeräten

Alle elektrischen und elektronischen Altgeräte müssen getrennt gesammelt werden. Es darf nicht mit dem Haushaltmüll vermischt werden.

### 2. Batterien, Akkus und Lampen

Die OEEZ müssen in einem guten Zustand geliefert werden. Vor dem Sammeln müssen die Akkus und Akkus getrennt werden. Es darf nicht mit den OEEZ vermischt werden.

### 3. Rückgabeformen der OEEZ

Die OEEZ aus privaten Haushalten können kostenlos in den dafür vorgesehenen Sammelstellen abgegeben werden. Diese befinden sich in den Gemeinden oder bei den Herstellern oder Importeuren.

Versión 1.0 / März 2022

- Bitte verwenden Sie nur Ladegeräte mit einer maximalen Spannung von 5 Volt.

## (ES) Dispositivos eléctricos y electrónicos/ información para viviendas particulares

La Directiva 2012/19/UE sobre residuos de equipos eléctricos y electrónicos establece una gran cantidad de requisitos para el manejo de los equipos eléctricos y electrónicos. Los más importantes están compilados aquí.

### 1. Recolección separada de residuos de equipos eléctricos y electrónicos

Todos los equipos eléctricos y electrónicos que se convierten en residuos se denominan residuos de equipos eléctricos y electrónicos (REEE). Los propietarios de REEE deben recogerlos separadamente de los residuos municipales no reciclables. Los REEE no son parte del desperdicio doméstico, sino que están destinados a sistemas especiales de recolección y devolución.

### 2. Baterías, acumuladores y lámparas

Los propietarios de REEE deben entregárselos en un estado perfecto. Antes de entregarlos, los propietarios de REEE deben separar las baterías y los acumuladores antiguos que no están incluidos en los REEE, así como las bombillas que pueden ser retiradas, de los REEE sin dañarlos.

### 3. Formas de devolución de los REEE